



Beschlussniederschrift der
BÜRGERMEISTERIN
in Ausübung der Befugnisse des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
SINDACA
nell'esercizio delle funzioni della Giunta
comunale

Nr./n.

VOM - DEL

UHR - ORE

23

15.05.2025

12:00

Im Sinne des Art. 54, Absatz 06 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., übt die Bürgermeisterin die Befugnisse des Gemeindeausschuss bis zur Neuwahl des Ausschusses aus.

Ai sensi dell'art. 54, comma 06, della vigente L.R. 03.05.20218, n. 02, la Sindaca esercita le funzioni della Giunta comunale fino all'elezione della Giunta.

Mit dem Beistand der amtsführende Vize-Sekretärin

Con l'assistenza della Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

In Ausübung der Funktionen laut Art. 54 des R.G. vom 03.05.20218, Nr. 02, i.g.F. schreitet

Esercitando le funzioni, di cui all'art. 54 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore

die Bürgermeisterin

la Sindaca

Verena Tröger

zur Behandlung des folgenden Gegenstandes

passa alla trattazione del seguente oggetto

Gegenstand:	Oggetto:
Zwischengemeindliche Zusammenarbeit im Bereich „Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten (ex-Bauamt)“ - Aufteilung und Liquidierung des Landesbeitrages 2024 an die beteiligten Gemeinden	Collaborazione intercomunale nell'am-bito „Front office per le pratiche edilizie e paesaggistiche (ex-ufficio tecnico)“ - ripartizione e liquidazione dei contributi 2024 ai Comuni partecipanti

Art. 35 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), regelt die Vereinbarungen, welche die Gemeinden zwecks Koordinierung bestimmter Funktionen und Dienste untereinander, mit den Autonomen Provinzen oder mit anderen öffentlichen Körperschaften abschließen können.

Art. 07 des L.G. vom 16.11.2017, Nr. 18, i.g.F. (Neuordnung der örtlichen Körperschaften), regelt die Formen der zwischengemeindlichen Zusammenarbeit, wonach die Nutzung der Formen zwischengemeindlicher Zusammenarbeit vornehmlich auf die Gewährleistung der Qualität und Effizienz bei der Ausübung der Befugnisse und öffentlichen Dienste auszurichten ist.

Die 9. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung für 2022 im Rahmen eines Einheitstextes die zwischengemeindliche Zusammenarbeit im Detail regelt und u.a. die Voraussetzungen für die Finanzierung, das Ausmaß derselben und die diesbezüglichen Verfahrensregeln - bezogen auf die Jahre 2019, 2020 und 2021 und für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 - festlegt.

Inzwischen - in Umsetzung des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 50 vom 29.09.2021 - zwischen der Gemeinde Laas als federführende Gemeinde und den Gemeinden Prad am Stilfserjoch sowie Stilfs die Vereinbarung zur gemeinsamen Ausübung von Befugnissen und Diensten im Bereich „Service-stelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten (ex-Bauamt)“ für die Dauer von 10 Jahren, beginnend mit dem 01.10.2021, abgeschlossen wurde;

Am 31.05.2024 wurde beim zuständigen Landesamt das Ansuchen um Finanzierung vorgenannter zwischengemeindlicher Führung von Diensten für das Jahr 2024 eingebracht.

Mit Dekret der Abteilungsdirektorin - Amt für Gemeindenfinanzierung - vom 10.10.2024, Nr. 17275, dieser Gemeinde für das Jahr 2024 der Betrag von Euro 88.657,25 zugewiesen wurde;

Laut Punkt 02 „Allgemeine Abschlussregeln“ der 9. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung für 2022 festgelegt ist, dass die ausbezahlte Finanzierung unter den zusammenarbeitenden Körperschaften aufgeteilt wird, indem als Aufteilungsschlüssel der jeweilige Anteil/Prozentsatz an der summierten Einwohnerzahl laut Punkt 1.1 der genannten Zusatzvereinbarung herangezogen wird; all dies vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen;

L'art. 35 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), disciplina le convenzioni, che i Comuni possono stipulare tra loro o con le Province Autonome o con altri Enti locali al fine di svolgere in modo coordinato funzioni e servizi determinati;

L'art. 07 della L.P. 16.11.2017, n. 18, in vigore (Riordino degli Enti locali), disciplina le forme di collaborazione intercomunali, ove il suo ricorso è diretto principalmente a garantire la qualità e l'efficienza nello svolgimento delle funzioni e dei servizi pubblici;

Il 9° accordo aggiuntivo per la finanza locale 2022 regola nel ramo di un Testo Unico la collaborazione intercomunale in dettaglio e definisce, tra l'altro, i presupposti per il finanziamento, l'entità dello stesso e la disciplina del procedimento - riferito agli anni 2019, 2020 e 2021 e per il triennio 2022-2024.

Intanto - in attuazione della deliberazione del Consiglio comunale n. 50 del 29.09.2021 - tra il Comune di Lasa quale Comune responsabile del servizio ed i Comuni di Prato allo Stelvio e di Stelvio é stata stipulata la convenzione per la gestione comune di funzioni e servizi nell'ambito "Front office per le pratiche edilizie e paesaggistiche (ex ufficio tecnico)" per la durata di 10 anni a partire dal 01.10.2021;

Il 31.05.2024 é stata presentata al competente Ufficio Provinciale la domanda di finanziamento per la gestione intercomunale dei servizi sopra citati per l'anno 2024.

Con Decreto della Direttrice della Ripartizione - Ufficio Finanza Locale - del 10.10.2024, n. 17275, a questo Comune é stato assegnato - per l'anno 2024 - l'importo di Euro 88.657,25;

Secondo il punto 02 „Regole generali conclusive“ del 9° accordo aggiuntivo per la finanza locale 2022 é determinato, che il finanziamento erogato viene ripartito tra gli Enti partecipanti utilizzando quale chiave di riparto la rispettiva quota/percentuale riferita alla somma degli abitanti, di cui al punto 1.1 del menzionato accordo aggiuntivo;

tutto ciò premesso e preso a conoscenza;

Es wird für zweckmäßig erachtet, den für das Jahr 2024 zugewiesenen Betrag von Euro 88.657,25 daher auf der Grundlage der Einwohner zum 31.12.2022 aufzuteilen und wie folgt an die beteiligten Gemeinden zu liquidieren:

a) Gemeinde Prad am Stilfserjoch:

Jahr 2024 (3.881 Einwohner): € 37.418,93

b) Gemeinde Stilfs:

Jahr 2024 (1.126 Einwohner): € 11.110,27

c) Gemeinde Laas:

Jahr 2024 (4.178 Einwohner): € 40.128,04

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
uW6URO02//AU2zgdPSKi6VenHgJ/E0imrj56i5mMQnU=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

kCoVH49xLolk6U43c3Rb0F0n0J0qrIBW3cy/l11E5o4=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst die BÜRGERMEISTERIN den

BESCHLUSS

1. Auf der Grundlage der zwischen der Gemeinde Laas als federführende Gemeinde und den Gemeinden Prad am Stilfserjoch und Stilfs abgeschlossenen Vereinbarung für die gemeinsame Ausübung von Befugnissen und Diensten im Be-

Viene ritenuto opportuno di ripartire quindi l'importo assegnato per l'anno 2024 di Euro 88.657,25 sulla base degli abitanti alla data 31.12.2022 e di liquidarlo ai Comuni partecipanti come di seguito specificato:

a) Comune di Prato allo Stelvio:

anno 2024 (3.881 abitanti): € 37.418,93

b) Comune di Stelvio:

anno 2024 (1.126 abitanti): € 11.110,27

c) Comune di Lasa:

anno 2024 (4.178 abitanti): € 40.128,04

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

uW6URO02//AU2zgdPSKi6VenHgJ/E0imrj56i5mMQnU=

parere contabile - impronta digitale:

kCoVH49xLolk6U43c3Rb0F0n0J0qrIBW3cy/l11E5o4=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la SINDACA prende la

DELIBERA

1. In base alla convenzione stipulata tra tra il Comune di Lasa quale Comune responsabile del servizio ed i Comuni di Prato allo Stelvio e di Stelvio per la gestione comune di funzioni e servizi nell'ambito "Front office per le pratiche

reich „Servicestelle für Bau- und Landschaftsan-
gelegenheiten (ex-Bauamt)“ und in Anwendung
der Bestimmungen laut 9. Zusatzvereinbarung
zur Gemeindenfinanzierung für 2022 wird der
für das Jahr 2024 zugewiesene Landesbeitrag
(Euro 88.657,25) wie folgt aufgeteilt und liqui-
diert:

a) Gemeinde Prad am Stilfserjoch:

Jahr 2024 (3.881 Einwohner): € 37.418,93

b) Gemeinde Stilfs:

Jahr 2024 (1.126 Einwohner): € 11.110,27

c) Gemeinde Laas:

Jahr 2024 (4.178 Einwohner): € 40.128,04

edilizie e paesaggistiche (ex-ufficio tecnico)“
nonché in applicazione delle disposizioni secon-
do il 9° accordo aggiuntivo per la finanza locale
del 2022, l'importo provinciale assegnato per
l'anno 2024 (Euro 88.657,25) viene ripartito e
liquidato come di seguito specificato:

a) Comune di Prato allo Stelvio:

anno 2024 (3.881 abitanti): € 37.418,93

b) Comune di Stelvio:

anno 2024 (1.126 abitanti): € 11.110,27

c) Comune di Lasa:

anno 2024 (4.178 abitanti): € 40.128,04

2. Die Auszahlung der vorgenannten Beträge er-
folgt nach der Vollstreckbarkeit gegenständli-
cher Maßnahme durch Erlass der entsprechen-
den Zahlungsaufträge.

3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausga-
be von insgesamt Euro 48.529,20 wird dem
nachstehend angeführten Kapitel des Haus-
haltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr -
Kompetenzgebarung - angelastet, welches die
nötige Verfügbarkeit aufweist:

2. La liquidazione degli importi menzionati avviene
dopo l'avvenuta esecutività del presente prov-
vedimento tramite rilascio dei rispettivi mandati
di pagamento.

3. La spesa derivante dal presente provvedimento
per l'importo di complessive Euro 48.529,20
viene imputata al seguente capitolo del bilancio
di previsione per l'esercizio finanziario corrente
- gestione di competenza, il quale presenta la
necessaria disponibilità:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	37.418,93 €	01061.09.010100	Technischer Dienst: Zwischengemeindliche Zusammenarbeit Ufficio tecnico: Collaborazione intercomunale	549/2025
S	11.110,27 €	01061.09.010100	Technischer Dienst: Zwischengemeindliche Zusammenarbeit Ufficio tecnico: Collaborazione intercomunale	549/2025

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen,
wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben
Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183,
Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02,
i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di
votazione, viene dichiarata immediatamente
esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della
L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare
i processi amministrativi.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183,
Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.)
kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums
seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeinde-
ausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab
der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungs-
gerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im
Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt
die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des
Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma
05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il
periodo di pubblicazione può essere presentata op-
posizione alla Giunta comunale avverso la presente
deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della
presente può essere presentato ricorso al Tribunale
di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito
dell'affidamento pubblico il termine, entro quale
ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del
Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.05.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
